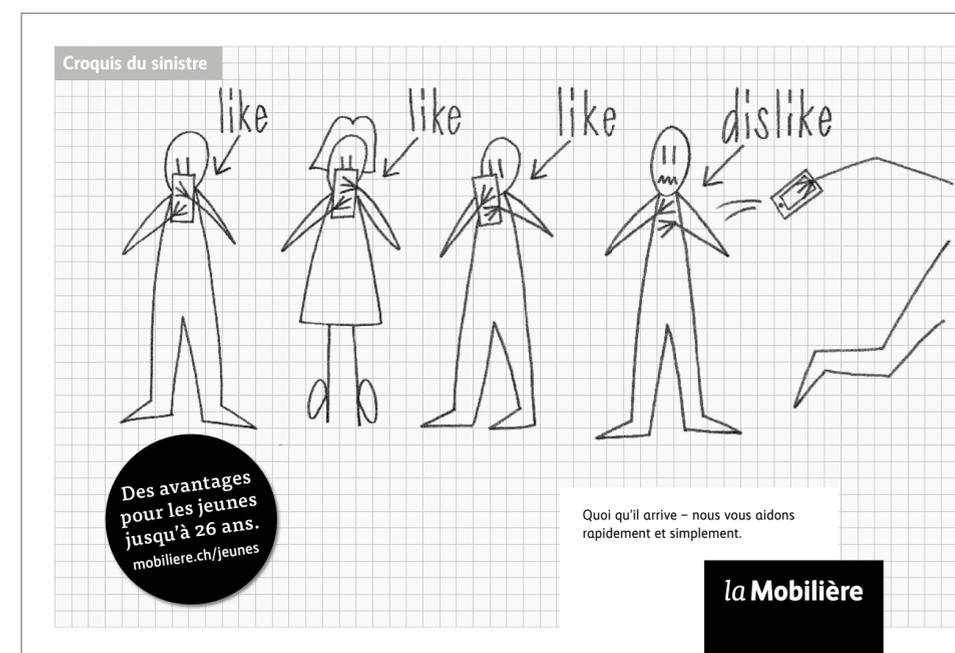


Activités pédagogiques, jeux et sports : [Cevi Schweiz](#) / [Hashomer Hatzair](#) / [Jungwacht Blauring Schweiz](#) / [Mouvement Scout de Suisse](#) / [SATUS Suisse](#) **Arts de la scène, culture et médias :** [Diario e/o Tazebau](#) / [Jeunes Journalistes Suisse](#) / [Petzi](#) / [Association suisse des musiques de jeunes](#) **Associations faîtières cantonales et régionales de jeunesse :** [DKJSO](#) / [Frisbee](#) / [GLAJ-Genève](#) / [GLAJ-Vaud](#) / [GRAJ](#) / [Jugend.gr](#) / [okaj Zürich](#) / [anim.chr](#) **Associations syndicales et organisations professionnelles :** [Jeunesse.Suisse](#) / [Jeunes employés suisses](#) / [Société des employés de commerce](#) / [SEV Jeunesse](#) / [Commission de Jeunesse de l'USS](#) / [Syndicom GI Jeunesse](#) / [Jeunesse UNIA](#) / [Young SYNA](#) **Droits humains :** [Amnesty Youth](#) / [ATD Quart Monde](#) / [Be You Network](#) / [CODAP](#) / [EIP Ass. Mondiale pour l'Ecole Instrument de Paix](#) / [Milchjugend](#) / [Nouvelle Planète](#) **Echange de jeunes :** [OCE Organisation des Suisses de l'étranger](#) / [GVSI Gruppo volontari della Svizzera Italiana](#) / [ICYE Echange culturel international de jeunesse](#) / [Inter mundo](#) / [SCI Service Civil International](#) / [Fondation pour les enfants suisses à l'étranger](#) **Engagement civique :** [EUforIA - Europeans United for Informed Action](#) / [Croix-Rouge Suisse jeunesse](#) / [YES - Young European Swiss](#) / [Young Caritas](#) **Organisations d'étudiant-e-s :** [JUNES Réseau Jeunesse Suisse des Nations Unies](#) / [UCE](#) / [UNES](#) **Organisations environnementales :** [Agriviva](#) / [Pro Natura Jeunesse](#) / [WWF Suisse](#) **Ouverture interculturelle :** [Fondation Village d'enfants Pestalozzi](#) / [Verein Natur Kultur](#) / [IFIL - Initiative for intercultural learning](#) / [NCBI Suisse](#) **Promotion de la santé :** [Croix-bleue](#) / [Ciao.ch](#) / [Help - Jeunesse Samaritaine](#) / [STOP SUICIDE](#) **Spiritualité et organisations confessionnelles :** [Fédération des jeunes alévis en Suisse](#) / [Groupe de lecture de la Bible en Suisse allemande](#) / [Jeunesse chrétienne catholique de Suisse](#) / [Takano](#) / [VBG](#) / [Société de St-Vincent de Paul suisse](#) **Soutien aux enfants et aux jeunes :** [Lobby suisse de l'enfant](#) / [Pro Juventute](#)

Table des matières

1	Page 3	Editorial
2	Page 4	Membres
3	Page 9	Politique
4	Page 14	Session des jeunes
5	Page 16	International
6	Page 18	Equipe
7	Page 19	Bilan annuel
8		Bilan social
9	Page 20	Nous remercions



Le CSAJ

Nous sommes l'association faîtière des organisations de jeunesse en Suisse.

Le CSAJ soutient activement ses organisations membres afin qu'elles puissent sortir le grand jeu pour les jeunes.

Nous sommes le centre de compétences pour la promotion et la participation de la jeunesse.

CSAJ conseille la Confédération avec des groupes d'expert-e-s et est l'interlocuteur compétent pour les fondations et les autres acteurs des activités de jeunesse.

Nous sommes le porte-parole des jeunes sur la scène politique.

Le CSAJ exerce un lobby en faveur des jeunes au Palais fédéral et leur donne directement la parole

L'objectif du CSAJ est de permettre à tou-te-s les enfants et les jeunes d'accéder à la participation politique, et ce indépendamment de leur origine.

1



Elisabeth Widmer
Co-présidente



Wim Nellestein
Co-président



Andreas Tschöpe
Secrétaire général

Editorial

L'événement phare de 2016 a été l'anniversaire des 25 ans de la Session fédérale des jeunes. Depuis 1991, plus de 5000 jeunes ont participé à ce projet. Un autre événement marquant fut l'hommage rendu au travail bénévole par l'organisation du colloque du Réseau Suisse Bénévolat.

Depuis 25 ans, 200 jeunes de toute la Suisse affluent au Palais fédéral à Berne et prennent la place des politicien-ne-s «adultes» durant la Session des jeunes. Pendant ces 4 jours, c'est aux jeunes de prendre la parole ! En tout et depuis 1991, 5000 participant-e-s ont vécu, là, leur première expérience politique. Pour certaines personnes, cette expérience a marqué le début d'une belle carrière politique, comme c'est le cas de la conseillère nationale Evi Allemann et du conseiller d'Etat genevois Pierre Maudet. De nombreuses revendications ont également été adoptées à l'attention du Conseil national et du Conseil des Etats. Toutes n'ont pas été réalisées, mais les jeunes sont innovateurs sur plusieurs points. Il y eut ainsi de nombreuses choses à célébrer. Nous sommes par ailleurs particulièrement honoré-e-s que la société Swiss Re nous ait délivré en 2016 le prix «Civilian Service Price», qui s'accompagne d'une somme de 40 000 CHF.

Participation pour toutes et tous

L'objectif du CSAJ est de permettre à tou-te-s les enfants et les jeunes d'accéder à la participation politique, et ce indépendamment de leur origine. Il a fait un pas en plus en ce sens avec deux nouveaux projets. D'abord, le projet Speak out! pour les jeunes sans-papiers a été lancé et a rencontré un accueil positif autant auprès des jeunes que des personnes actives dans ce domaine. Le CSAJ a ensuite ressuscité la Conférence nationale des enfants avec le Lobby suisse de l'enfant et la fondation Village d'enfants Pestalozzi, et a ainsi pu garantir le droit à la participation à 40 enfants très motivés.

Conférence sous le signe de l'ouverture interculturelle

Tel était le thème du colloque annuel du Réseau suisse bénévolat, dont le CSAJ assurait la présidence en 2016. Il l'a organisé en apportant ses valeurs et ses efforts en faveur de l'ouverture interculturelle; une thématique, pour laquelle le CSAJ s'est engagé à jouer un rôle pionnier. Lors de ce colloque, d'éventuelles solutions ont été exposées, comme la possibilité de mieux utiliser le potentiel des personnes issues de l'immigration en Suisse dans le travail bénévole. Des initiatives qui profiteraient autant aux personnes concernées qu'aux associations.

Protection des enfants et nouvelle convention de prestation

Parallèlement, le CSAJ a également dû relever des défis internes. Il a élaboré un concept pour la prévention d'abus sexuels sur mineur-e-s au sein de ses activités et transmet ainsi un message clair, pour la protection des mineur-e-s, tant au niveau interne qu'externe. L'Office fédéral des assurances sociales (OFAS), principal soutien du CSAJ, a quant à lui élaboré de nouvelles bases pour le contrat de prestations 2017-2019. Le CSAJ se réjouit qu'un nouveau contrat de trois ans ait été conclu, par lequel l'OFAS promeut le travail du CSAJ dans le domaine de l'animation jeunesse extrascolaire.

Ceci et le travail fourni au sein des domaines et des projets du CSAJ constituent une base solide pour de nouvelles innovations et pour une association faitière forte.

2

Elsa Kurz
cheffe du domaine
organisations
membres

Domaine membres

Au centre des activités de 2016, il y a eu la promotion du bénévolat à travers le congé-jeunesse, ainsi que la promotion de la diversité au sein du CSAJ et dans les organisations.

Promotion du congé-jeunesse

Année après année, le CSAJ s'engage afin de faire connaître le congé-jeunesse auprès de différent-e-s acteurs/-trices. Une campagne est donc organisée chaque année. En 2016, la campagne souhaitait s'adresser aux jeunes des écoles professionnelles des quatre régions linguistiques. Des affiches et des dépliants ont été conçus à cet effet afin d'informer les jeunes employé-e-s des avantages du congé-jeunesse. Ces affiches seront envoyées en 2017 et accompagnées d'une grande campagne digitale.

Diversité

En 2016, le CSAJ s'est également efforcé de promouvoir la diversité et l'inclusion au quotidien et surtout au sein des organisations de jeunesse. Cela ressort également dans le papier politique « Young and Equal » de 2015. Le partenariat existant depuis 2015 avec l'organisation « Be you network » permet au CSAJ de proposer aux organisations membres un cours sur cette thématique. « Be you network » poursuit l'objectif de créer des espaces inclusifs dans lesquels les jeunes ont accès aux mêmes chances et se sentent accepté-e-s indépendamment de leur orientation ou de leur identité sexuelle. L'équipe de la direction et de nombreuses organisations membres ont déjà suivi ce cours concluant.

Troisième rencontre des réseaux cantonaux de jeunes

Les responsables des réseaux cantonaux de jeunes se sont rencontré-e-s déjà pour la troisième fois pour une rencontre d'échange. Les discussions ont surtout porté sur les différentes formes d'organisation et de financement des réseaux cantonaux, ainsi que sur les besoins de leurs membres. Cette année, pour la première fois, les nouveaux responsables du DKJSO et de l'OKAJ ZH étaient présent-e-s.

Prévention du suicide

Le CSAJ a pris part à la consultation sur le plan d'action de la Confédération pour la prévention du suicide. La promotion de la santé mentale, en particulier des jeunes, est particulièrement importante pour le CSAJ, car le suicide constitue la principale cause de décès dans cette classe d'âge. Le CSAJ a rédigé avec Pro Juventute et l'ONG genevoise Stop Suicide une prise de position et il suivra de près la réalisation du plan d'action afin que les mesures de prévention en faveur des jeunes soient effectivement mises en œuvre.



SRF/Oscar Alessio

2.1 Colloque du Réseau suisse bénévolat

Andreas Koenig

responsable du secteur bénévolat et de l'Action 72 heures

Le CSAJ a organisé le colloque annuel du Réseau suisse bénévolat et choisi d'aborder le thème de la diversité. Il a rencontré un grand succès auprès des participant-e-s avec son programme original.

Conformément au système de rotation, le CSAJ assurait cette année la présidence du Réseau suisse bénévolat, regroupement de 16 organisations qui s'engagent pour le travail bénévole. Il propose aux organisations une plateforme pour l'échange d'idées et de bonnes pratiques et permet le bénéfice mutuel de prestations. Considérant l'engagement du CSAJ pour l'ouverture interculturelle des associations avec le programme « Varietà », le CSAJ a décidé de reprendre le thème « Diversité » à l'occasion du colloque annuel. À côté des interventions de Sandro Cattacin, professeur à l'Université de Genève, et d'Emine Sariaslan, présidente du Forum pour l'intégration des migrantes et migrants, sept ateliers différents ont eu lieu. Le colloque a été en outre allégé par un jeu de cartes sur l'ouverture interculturelle. Une activité qui a particulièrement été appréciée par les participant-e-s. Le colloque a réuni 150 participant-e-s de plus de 70 organisations différentes. Les documents du colloque sont disponibles sur www.reseaubenevolat.ch/fr/. Le prochain colloque du Réseau suisse bénévolat aura lieu le 6 novembre à Berne et sera organisé par la Société suisse d'utilité publique. www.reseaubenevolat.ch

2.2 Action 72 heures

Andreas Koenig

responsable du secteur bénévolat et de l'Action 72 heures

Chaque année la SFR1 met en avant un bénévole lors de la journée "héros du quotidien" en partenariat avec Bénévoles Suisse.

C'est cette année Kevin Hirt, responsable régional de l'Action 72 heures 2015 en Argovie/Soleure et chef Cevi, qui a été élu « héros du quotidien » en tant que bénévole d'une association de jeunesse pour représenter tou-te-s les jeunes bénévoles. Grâce à son engagement considérable pour l'Action 72 heures, pour les Cevi, et pour sa paroisse locale, ainsi que grâce à son important réseau, Kevin Hirt a été choisi en mars 2016 par la population suisse. Il est le plus jeune « héros du quotidien » qui a jamais été nommé et il a accepté le prix au nom des nombreuses jeunes personnes qui s'engagent bénévolement année après année, et pas uniquement dans les associations de jeunesse, mais aussi dans d'autres organisations. Le CSAJ est très heureux que cette récompense lui ait été attribuée et de l'encouragement qu'elle représente pour tou-te-s les jeunes bénévoles. www.72h.ch

„L'ouverture interculturelle est un thème pensé à l'interne du CSAJ.“

Sonja Loosli, coordinatrice Voilà et Varietà

2.3 Varietà

Sonja Loosli
coordinatrice Voilà et Varietà

En 2016, plusieurs projets interculturels ont pu être soutenus grâce au fonds de Varietà. La conférence organisée à la fin de l'automne a bien clôturé l'année pour ce projet.

Varietà s'est fixé l'objectif de créer des conditions-cadres favorables afin que les associations de jeunesse s'engagent dans un processus d'ouverture interculturelle. Après le lancement officiel de ce centre de compétences en 2015, quatre projets ont pu être soutenus en 2016 avec le fonds de Varietà et de nombreux conseils ponctuels ont été dispensés concernant des questions interculturelles.

Conférence sur l'ouverture interculturelle COIC

L'année a également été marquée par la Conférence sur l'ouverture interculturelle, qui s'est tenue le 26 novembre 2016 à Berne. L'occasion pour des représentant-e-s d'associations de jeunesse, des migrant-e-s et des centres d'animation jeunesse d'échanger leurs expériences sur les possibilités et les difficultés de l'ouverture interculturelle au sein des associations de jeunesse et de sport. Après un délicieux repas irakien, les participant-e-s ont eu la possibilité, dans le cadre d'une « librairie humaine », d'entrer personnellement en contact avec des personnes ayant fui leur pays et d'échanger avec des personnes ayant déjà organisé des projets interculturels.

Ouverture interculturelle du CSAJ

En janvier 2016, un atelier a été organisé pour les membres du CSAJ dans la Maison des religions. Le programme comprenait un atelier sur le thème de l'ouverture interne du CSAJ ainsi qu'une visite guidée suivie d'une discussion dans le temple indien et la mosquée.

www.varieta.ch

2.4 Voilà

Sonja Loosli
coordinatrice Voilà und Varietà

Le programme de promotion de la santé et de prévention des dépendances des associations de jeunesse aborde les thèmes de l'image corporelle positive et de l'alimentation équilibrée.

Pour Voilà, l'année 2016 a été placée sous le signe de l'alimentation. Deux journées de formation nationales ont à nouveau été organisées. A la fin du thème bisannuel « Découvrir le monde des émotions avec Voilà ! », les représentant-e-s des programmes cantonaux se sont penché-e-s le 23 janvier 2016 sur l'alimentation et les sentiments, sous la direction du service de prévention des troubles alimentaires de l'hôpital universitaire de Berne.

Lors de l'assemblée générale en avril, le nouveau thème bisannuel a été choisi. Sous la devise « Sens-toi bien dans ta peau ! Avec Voilà, pour une perception saine de son corps », lors des prochaines quatre journées de formation, les associations de jeunesse recevront des éléments concrets pour la mise en œuvre réaliste de ce thème. Le 5 novembre 2016, pour commencer la nouvelle série de formations, les comportements alimentaires sains et l'alimentation équilibrée ont été abordés à l'aide de la pyramide alimentaire, tout comme l'approche aux allergies dans les cuisines de camps. Les participant-e-s ont appris à analyser les menus de camps et à les compléter avec d'autres éléments pour une alimentation équilibrée.

Nouveautés des cantons

Les camps et les formations de Voilà continuent de répondre à un besoin des associations de jeunesse. Ainsi, le Valais serait intéressé par la reprise d'un programme cantonal. Des discussions et des clarifications en ce sens sont déjà en cours.

www.voila.ch

2.5 Journée internationale du bénévolat

Andreas Koenig
responsable du secteur bénévolat et de l'Action 72 heures

Pour marquer la journée du bénévolat qui se déroule le 5 décembre, le CSAJ ainsi que 13 autres organisations se sont alliées afin d'encourager chacun-e à être fier-ère de son engagement.



Rendre visible le bénévolat, valoriser les compétences que l'on y acquiert et encourager chacun-e à le signaler sur les réseaux sociaux ou lors d'un entretien d'embauche sont des objectifs importants pour le CSAJ. Une action lors de la journée du bénévolat incluant les jeunes était ainsi tout indiquée.

Le 5 décembre 2016, chaque personne pouvait changer sa photo de profil Facebook et signaler son engagement en tant que bénévole. Un visuel simple mais engageant et le réseau de tous les partenaires, il ne fallait pas plus pour que le buzz prenne.

Reprises sur le site internet, www.imavolunteer.ch, créé pour l'occasion, les photos ont défilé toute la journée. Que cela soit dans des organisations de jeunesse, culturelles ou encore pour les droits humains, chacun-e a partagé son engagement et représenté avec merveille la diversité et l'importance du bénévolat en Suisse.

3

Annina Grob
cheffe du domaine politique

Domaine politique

En 2016, le domaine politique s'est penché d'une part sur des dossiers familiers : initiative contre l'immigration de masse, loi sur les produits du tabac, pédo-criminalité; d'autre part, sur des projets qui ont permis d'élargir notre champs d'actions politiques comme la journée d'échange « Compétences en matière de risque et protection de la jeunesse ».

Fin février, le CSAJ a organisé, avec l'Association faitière suisse pour l'animation enfance et jeunesse en milieu ouvert (AFAJ), la journée d'échange « Compétences en matière de risque et protection de la jeunesse ». L'objectif était de discuter de la manière de faire passer la politique et la société d'une culture des interdictions à une culture qui promeut les compétences en matière de risque. Après plusieurs ateliers, les représentant-e-s de Pro Juventute, de la Haute école du travail social à Genève, du Forum de la Session des jeunes et de l'Office fédéral de la santé publique ont discuté le thème complexe de la jeunesse et des risques. Etant donné l'intérêt considérable des plus de soixante personnes présentes, une rencontre de suivi a eu lieu au printemps et les premières ébauches de projet ont été développées.

Pas d'inégalité de traitement en raison de la couleur du passeport

Le premier trimestre a aussi été marqué par l'engagement du CSAJ contre l'initiative de mise en œuvre qui concerne particulièrement les adolescent-e-s et les jeunes adultes. Le CSAJ s'est positionné pour le rejet et a entrepris plusieurs actions publiques, que cela soit avec de jeunes politicien-ne-s devant le Palais fédéral ou avec des représentant-e-s de ses organisations membres devant le tribunal fédéral à Lausanne. L'engagement du CSAJ et de nombreuses autres ONG a été récompensé : l'initiative a été rejetée.

Erasmus+ – quo vadis ?

En 2016, le CSAJ a continué à s'occuper de l'initiative contre l'immigration de masse et de ses conséquences, car trois ans après la fin des négociations en vue d'une adhésion complète de la Suisse à Erasmus+, l'avenir après la solution transitoire reste toujours aussi flou. Cette possibilité réduite de participer à Erasmus+ sera fonctionnelle jusqu'à fin 2017. Le CSAJ s'est donc engagé dans différents projets pour l'échange européen entre jeunes en 2016. Le Comité des jeunes pour une Suisse ouverte a également poursuivi ses activités et le CSAJ a décidé d'être représenté dans le groupe d'accompagnement de « AdValue. Les hautes écoles pour une Suisse innovante » de swissuniversities.

Dossiers politiques : susciter l'intérêt des jeunes !

Parallèlement, le CSAJ a aussi géré des dossiers sur lesquels les organisations d'enfance et de jeunesse s'étaient déjà penchées les années précédentes. Pour la loi sur les produits du tabac, l'heure était aux consultations au Parlement. Le CSAJ a exprimé ses préoccupations à l'occasion d'une audition à la Commission du Conseil des Etats, lors d'une manifestation du Groupe interparlementaire enfance et jeunesse ou encore par une distribution de flyers devant le Palais fédéral. Nous avons plaidé pour une interdiction stricte de la publicité et remis en question l'interdiction de vente aux mineur-e-s comme seule mesure de prévention. Malheureusement, peu avant la fin de l'année, le Parlement a décidé de renvoyer l'objet au Conseil fédéral.

Concernant la mise en œuvre de l'initiative « Pour que les pédophiles ne travaillent plus avec des enfants », adoptée en 2014, le CSAJ et ses organisations membres ont rédigé une lettre à l'attention des membres de la Commission des affaires juridiques du Conseil des Etats. Il s'agit d'un objet important pour nous : selon sa mise en œuvre, le travail des organisations membres pourrait être concerné.

www.csaj.ch/politique

3.1 Speak out!

Georgiana Ursprung
responsable du projet Speak out!



En 2016, Speak out! a subi d'importantes transformations : le projet MNA a grandi, avec deux groupes Est et Ouest, et cet été, un groupe de jeunes sans-papiers a rejoint le projet. En outre, plus d'activités ont eu lieu pour faire entendre les demandes des participant-e-s.

Avec un nouveau groupe MNA (mineur-e-s non-accompagné-e-s) pour la Suisse orientale et un pour la Suisse occidentale, une rencontre a été organisée avec la Conférence des directrices et directeurs cantonaux des affaires sociales (CDAS). Les MNA ont discuté avec les représentant-e-s de la CDAS de leurs nouvelles recommandations concernant les MNA. « Pourquoi ne s'agit-il que de recommandations, sans valeur légale contraignante ? », ont demandé les jeunes à plusieurs reprises. La CDAS a expliqué les responsabilités des différentes autorités dans les détails et montré quelles étaient ses possibilités et ses limites. Une discussion éclairante pour les MNA mais aussi frustrante. Après la rencontre, les jeunes étaient encore plus motivé-e-s à rencontrer d'autres autorités pour donner plus de poids à leurs demandes.

...et avec le Conseil national

Afin de comprendre et de pouvoir influencer les débats politiques actuels concernant les MNA au niveau national, une rencontre a eu lieu entre les MNA et la conseillère nationale Mattea Meyer au Palais fédéral. La conseillère nationale a pu renseigner les jeunes sur les procédures politiques et les compétences du Conseil national. De leur côté, les jeunes ont fait part des principales préoccupations auxquelles la politique devrait donner suite pour améliorer la situation des MNA. Ils/elles étaient unanimes : « Avec plus de droits, nous aurions plus de possibilités d'aider la Suisse. » À côté des débats politiques, les selfies pris devant le Palais fédéral ont garanti un moment d'échange détendu et amusant.

Accent sur la promotion des femmes

Le pourcentage de femmes parmi les MNA est très bas et atteint 10-20%. Elles sont également nettement minoritaires parmi les participant-e-s de Speak out! Pour qu'elles puissent aussi trouver leur place au sein du projet, au même titre que les hommes, un week-end pour les femmes a eu lieu pour la première fois en 2016. Elles ont pu échanger sur les thèmes qui leur tenaient à cœur et se renforcer mutuellement afin de prendre la parole pour leurs préoccupations au sein du projet et en général.

Les jeunes sans-papiers prennent la parole à Bâle

Sur la base des méthodes de Speak out! MNA, pendant l'été 2016, un groupe du nouveau projet Speak out! sans-papiers a débuté à Bâle. Avec ce projet, le CSAJ entreprend un travail pionnier. En effet, encore plus que pour les MNA, il est pratiquement impossible pour les sans-papiers de parler de leur situation et de leurs préoccupations. Les jeunes sans-papiers ont rédigé un article sur leur vie de tous les jours et fait une première rencontre avec des expert-e-s pour parler des thèmes travail et apprentissage. Pendant la réunion, Speak out! a toujours été attentif à ne pas mettre en danger la sécurité des participant-e-s tout en permettant aux préoccupations et aux questions des jeunes sans-papiers d'arriver jusqu'aux autorités responsables.

www.speakoutmna.ch / www.speakoutsanspapiers.ch

„Avec plus de droits,
nous aurions plus
de possibilités
d'aider la Suisse.“

Les jeunes du projet Speak out! MNA

3.2 Conférence des enfants

Andreas Tschöpe
secrétaire général

Avec le Lobby suisse de l'enfant et la fondation Village d'enfants Pestalozzi, le CSAJ a ressuscité la Conférence nationale des enfants. 40 enfants ont discuté de leurs préoccupations à Trogen.

Agé-e-s de 10 à 13 ans, 40 enfants se sont réuni-e-s à Trogen (AR) du 17 au 20 novembre 2016 à l'occasion de la Conférence nationale des enfants, durant laquelle des revendications et des idées de projets ont été élaborées sur les droits de l'enfant. Les enfants étaient très motivé-e-s et se sont exprimé-e-s de manière claire, confiante et simple lors de leur conférence médiatique. Il n'y a pas de meilleure preuve pour démontrer que les enfants peuvent prendre eux-mêmes la parole. En 2016, les trois organisations le CSAJ, le Lobby suisse de l'enfant et La fondation Village d'enfants Pestalozzi – qui gère le Village d'enfants à Trogen (AR) – se sont réunies pour organiser la Conférence des enfants avec pour objectif de donner aux enfants la possibilité de participer au niveau national. La fourchette d'âge de 10 à 13 ans a été choisie sciemment, afin de compléter la Session des jeunes (14-21 ans). L'échange a montré ainsi une fois de plus que, parallèlement aux formes de participations locales, il y a aussi une demande et un besoin de participation nationale. La participation nationale est une préoccupation du CSAJ depuis longtemps. Nous nous réjouissons donc de pouvoir offrir une nouvelle plateforme avec la Conférence des enfants. La collaboration avec deux acteurs qui disposaient de compétences, d'expériences et de réseaux complémentaires à ceux du CSAJ a également été fructueuse. En outre, la Conférence des enfants propose d'autres opportunités aux organisations membres du CSAJ travaillant avec les enfants.

www.csaj.ch/projets/conference-des-enfants



© Stiftung Kinderdorf Pestalozzi



3.3 Comité des jeunes pour une Suisse ouverte

Annina Grob
cheffe du domaine politique

Cette année, le Comité des jeunes pour une Suisse ouverte a transmis au Conseil fédéral un appel largement soutenu concernant les relations Suisse-UE et a organisé une formation à la fin de l'été.

Le 9 février 2016, deux ans jour pour jour après l'adoption de l'initiative contre l'immigration de masse, le Comité des jeunes pour une Suisse ouverte en collaboration avec Helvezin, la Coalition pour une Suisse ouverte et solidaire ainsi qu'Operation Libero a organisé une action sur la place de la gare de Berne. Avec une course aux obstacles symbolique, nous avons démontré que les obstacles dans notre société ne peuvent être affrontés et surmontés qu'ensemble. Nous avons demandé au Conseil fédéral de ne pas sacrifier par négligence la bonne collaboration entre la Suisse et l'Europe et de prendre au sérieux les demandes des jeunes.

Quelle est notre vision de la Suisse au cœur de l'Europe ? Pendant la deuxième moitié de l'année, le Comité des jeunes pour une Suisse ouverte s'est concentré sur le travail éducatif au niveau interne. Ainsi, fin août, une demi-journée de formation a eu lieu sous la devise « Une Suisse ouverte en Europe ». Les jeunes intéressé-e-s qui s'engagent au sein des organisations d'enfance et de jeunesse étaient invité-e-s en premier lieu. Après un atelier dirigé par Amnesty International, une table ronde a eu lieu avec des intervenant-e-s qualifié-e-s comme Caroline Iberg du Nomes (Nouveau mouvement européen Suisse), Moritz Bondeli du European Youth Parliament et membre de l'association RASA (Sortons de l'impasse) et Heiner Busch de solidarité sans frontières. L'événement a été accompagné par une équipe de tournage et le résultat est disponible sur la page Facebook du Comité des jeunes pour une Suisse ouverte. www.comitedesjeunes.ch/

4

Session des jeunes

Mathilde Hofer
responsable
de projet Session
des jeunes



Année anniversaire de la Session des jeunes, 2016 a été marquée par les événements et activités basés sur le fil rouge « passé-présent-futur » pour célébrer les 25 ans du projet.



Passé

Après une recherche d'archives, les civilistes Pascal Bätcher et Thomas Leibundgut ont conçu une exposition sur l'histoire du projet. Ils y ont retracé non seulement les différentes étapes de son développement, mais ont également donné une vue d'ensemble sur les thèmes politiques abordés au fil des ans par les participant-e-s, ainsi que les revendications formulées et leur portée.

D'ancien-ne-s participant-e-s et bénévoles de la Session des jeunes ont été convié-e-s à fêter cet anniversaire lors d'un événement commun avec les participant-e-s, bénévoles et partenaires actuel-le-s du projet. A cette occasion, ils et elles ont pu notamment entendre le témoignage d'Andreas Tschöpe, secrétaire général du CSAJ et ancien participant à la Session des jeunes, qui a raconté son expérience de l'époque ainsi que son influence sur la suite de son engagement. Ils et elles ont également pu participer à un quizz sur la Session des jeunes et déguster un énorme pain d'épices aux couleurs du projet.

Présent

2016 a commencé avec des nouvelles réjouissantes : l'entreprise Swiss Re a accordé le « civilian service price » de 40'000 CHF à la Session des jeunes. Avec ce prix, Swiss Re récompense l'engagement bénévole à un niveau professionnel.

Un film documentaire participatif a également été réalisé durant cette année en collaboration entre des bénévoles du Comité d'organisation et Forum et la chercheuse-réalisatrice Morena la Barba de l'Université de Genève. Ils et elles se sont attelé-e-s, tout au long de l'année, à développer les questions à poser aux acteurs et actrices du projet. Ils ont ensuite tourné images et entretiens durant la Session-même puis ont procédé au montage.

Les « Juse talks » du programme cadre de la Session des jeunes ont permis aux participant-e-s d'assister à différent-e-s témoignages d'expert-e-s sur de nombreux thèmes tels que l'histoire de l'argent ou du droit de vote des femmes.

Avenir

Le début de l'année 2017 est consacré aux projets sur l'avenir de la Session des jeunes. Ainsi, un « événement avenir » a eu lieu en février avec des personnalités politiques. Parallèlement à cette table ronde, le Prix Jeunesse a été remis pour honorer un engagement exceptionnel en faveur de la jeunesse.

www.sessiondesjeunes.ch

5

Sophie Neuhaus
Responsable de
projets et politique
internationale

Politique internationale

Cette année, le domaine international du CSAJ a été particulièrement actif dans les domaines de la démocratie, la participation des jeunes migrant-e-s, et l'Agenda 2030 pour le développement durable.

Une délégation du CSAJ a participé en juin aux consultations de l'UNHCR sur la participation des jeunes réfugié-e-s. A la suite de cette conférence, Noemi Grütter, une des Youth Rep 2016, a été nommée représentante du CSAJ dans le réseau d'expert-e-s du Forum Européen de la Jeunesse sur le thème de la migration et des droits humains. Noemi a ainsi participé à une rencontre de ce réseau à Vienne du 20 au 23 octobre et y a en particulier visité des organisations travaillant avec de jeunes migrant-e-s.

Le CSAJ, en collaboration avec VJR (le Conseil de Jeunesse de Belgique flamande), a organisé du 23 au 25 septembre une rencontre européenne sur la démocratie dans les organisations de jeunesse. Une vingtaine de jeunes représentant-e-s d'organisations de jeunesse européennes y ont participé et ont par la suite porté ce thème durant l'Assemblée générale du Forum Européen de la Jeunesse, ayant eu lieu en novembre

à Varna (Bulgarie).

Une délégation du CSAJ a également participé au premier Forum des Nations Unies sur les droits de l'homme, la démocratie et l'état de droit, les 21 et 22 novembre à Genève, qui portait cette année sur « Élargir l'espace démocratique : le rôle de la jeunesse dans les prises de décisions publiques ». Le CSAJ a également accueilli de nouveaux et nouvelles représentant-e-s de ses organisations membres au sein de l'Interko, la commission internationale du CSAJ. Cette commission a pour objectif de soutenir le comité du CSAJ dans les affaires internationales et de constituer une plateforme d'échange entre organisations membres et bénévoles du domaine international du CSAJ. En 2016, l'Interko a particulièrement traité de l'Agenda 2030, thème qui continuera de l'accompagner en 2017.

www.csaj.ch/politique/international

5.1 Jeunesse en Action

Corinne Schwegler
responsable de la promotion Jeunesse en Action

Malgré son succès, le mandat « Promotion Jeunesse en Action » touche à sa fin. Jamais Jeunesse en Action n'avait enregistré autant de demandes pour des projets de mobilité qu'en 2016. Pour la première fois, tout le budget mobilité a été exploité – et ce notamment grâce à la promotion renforcée des associations faitières.

Le mandat « Promotion Jeunesse en Action » peut se féliciter de l'année écoulée : avec 72 demandes dans le domaine de la mobilité, 2016 est une année record. Grâce à une communication ciblée et à de nombreux ateliers et présentations, il a été possible de mieux atteindre les personnes de l'animation jeunesse extrascolaire et de les motiver à participer à des projets d'échange. Jeunesse en Action n'a pas seulement été active dans des ateliers, comme les Journées Romandes de anim.ch, l'académie d'été d'Infoclic ou la semaine blanche de l'association animation enfance et jeunesse du canton de Berne (voja), mais elle s'est aussi activée en créant des vidéos : un film d'animation présente ainsi ce que sont les rencontres de jeunes et une vidéo promotionnelle présente les expériences d'ancien-ne-s responsables de projet.

Fin du mandat, début d'une nouvelle aventure

Après 1 an et demi, le mandat « Promotion Jeunesse en Action » touche à sa fin et la nouvelle agence « Movetia – Echange et mobilité » reprend dès 2017 la mise en œuvre des programmes d'éducation, de formation professionnelle et de jeunesse d'Erasmus+. Le CSAJ regrette cette décision, puisque selon lui ce sont liens forts avec les autres organisations de jeunesse qui ont permis le succès du mandat. Pour garantir la proximité avec les groupes cibles, les associations faitières continueront de s'engager pour une inclusion dans Jeunesse en Action, comme l'affirme Andreas Tschöpe, secrétaire général du CSAJ.

www.sajv.ch/jugend-in-aktion

5.2 Youth Rep

Sophie Neuhaus
Responsable de projets et politique internationale

Stephanie, Noemi et Nicolas, les trois Youth Rep 2016-2017, se sont engagé-e-s pour la promotion du rôle du travail bénévole des jeunes dans l'atteinte des objectifs pour le développement durable de l'Agenda 2030.

Durant toute l'année, les Youth Rep ont mis en pratique leur thématique annuelle, « Rôle du bénévolat dans l'atteinte des objectifs pour le développement durable », en allant à la rencontre de jeunes de tous milieux confondus, dans des classes d'apprentissage, dans des universités et des gymnases, ainsi que dans une prison. Le 17 septembre, les Youth Rep ont accueilli sur un bateau 25 jeunes représentant-e-s de diverses organisations de jeunesse de Suisse pour travailler le thème du bénévolat et de l'Agenda 2030.

Chaque année, les Youth Rep participent chacun-e à une conférence internationale de l'ONU en tant que membre de la délégation suisse. Le 31 janvier déjà, Stephanie s'est envolée pour la Commission sur le Développement Social à New York. Elle y a organisé une réunion sur le thème de « l'importance de la migration des jeunes pour le développement durable ». Stephanie a par la suite mis l'accent sur le bénévolat,

initiant une série de photos de jeunes bénévoles en Suisse, et mettant en avant sur les réseaux sociaux le rôle de leurs activités dans l'atteinte des objectifs pour le développement durable.

De la même manière, Noemi a participé en mars à la Commission sur la Condition de la Femme. Elle y a traité du thème de « l'accès à l'information et à la formation sur la santé et les droits sexuels dans le cadre de l'Agenda 2030 », thème sur lequel elle a largement travaillé à son retour en Suisse. Nicolas a lui participé à la 3e commission de l'Assemblée Générale de l'ONU et y a travaillé le thème de la paix et la sécurité. Il a également organisé diverses activités de sensibilisation sur ce thème en Suisse, co-organisant par exemple deux visites de Swisssint.

www.csaj.ch/projets/youth-rep

5.3 Projet Est

Sophie Neuhaus
Responsable de projets et politique internationale



Le Projet Est a cofinancé 8 projets jeunesse avec les Balkans et tenu la première Conférence du Balkan Club, un réseau d'organisations de jeunesse œuvrant pour l'ouverture interculturelle dans les Balkans, en Moldavie et en Suisse.

L'année 2016 a commencé pour le Projet Est avec la tenue de la première Conférence du Balkan Club, du 12 au 15 février à Nis (Serbie). L'idée du Balkan Club est née lors du Regional Exchange Meeting 2015 du Projet Est en Albanie, devant le constat que les jeunes des différents pays représentés avaient des craintes et préjugés vis-à-vis d'autres groupes ethniques et nationalités.

Afin de parer à ces préjugés négatifs, des jeunes représentant-e-s d'une trentaine d'organisations de jeunesse des Balkans de l'Ouest, de Moldavie et de Suisse se sont rassemblés pendant 4 jours autour des mêmes objectifs. Cette conférence a permis de poser les bases d'une coopération future entre organisations de jeunesse. L'objectif principal du Balkan Club est de promouvoir l'ouverture interculturelle par des activités communes, l'échange de jeunes, et le partage d'informations.

Cette première conférence du Balkan Club a été l'occasion de se rencontrer, de découvrir différentes cultures et de partager sur les difficultés communes rencontrées par les jeunes des Balkans, de Moldavie et de Suisse. Cet événement a été largement couvert par les médias locaux (conférence de presse, plateaux télévisés, articles de journaux) puis repris dans les divers pays d'origine des participant-e-s par des médias locaux et des médias jeunes (sites d'organisations de jeunesse, d'étudiants, etc.).

Tout au long de l'année, huit autres projets ont été financés par le biais du Projet Est. Des ateliers, des visites d'études, des projets de théâtre et de radio, traitant des compétences des jeunes, des droits humains, d'interculturalité et de migration ont été développés et mis en place par des jeunes en Macédoine, au Kosovo, en Serbie, en Bosnie-Herzégovine, et en Suisse.

www.csaj.ch/projets/projet-est

6

Equipe

Comité



Wim Nellestein
Co-président
CRJ



Elisabeth Widmer
Co-présidente
(YES)



Nicolas Diener
UNES



Muriel Etienne
Stop Suicide



Nicola Caduff
Milchjugend



Luisa Lichtenberger
UCE



Florian Lichtin
Jubla



Marion Aysanoa
Frisbee



Roman Helfer
Jeunesse.Suisse

Secrétariat

au 31.12.2016
12.1 postes à plein temps



Andreas Tschöpe
Secrétaire général



Annina Grob
Cheffe du domaine
politique



Livia Schmid
Cheffe du
domaine finance
et administration



Elsa Kurz
Cheffe du
domaine membre



Marcel Urquizo
Chef du domaine
membre



Stefan Rügger
Responsable
communication
jusqu'à juin



Esther Reinmann
Responsable
recherche de fonds
jusqu'à mai



Valérie Vuille
Responsable
communication
et recherche de
fonds



Corinne Schwegler
Responsable de
la promotion
Jeunesse en action



Sophie Neuhaus
Responsable de
projets et politique
internationale



Georgiana Ursprung
Responsable de
projet Speak Out!



Samira Abdulcadir
Collaboratrice de
projet Speak Out!



Mathilde Hofer
Responsable de
projet Session des
jeunes



Rebeka Nussbaum
Collaboratrice de
projet Session des
Jeunes



Tim Sollberger
Collaborateur de
projet Session des
Jeunes
de mars à juillet



Pascal Bättscher
Civiliste session
des jeunes
de mars à mai



Thomas Leibundgut
Civiliste Session
des jeunes
de juillet à
décembre



Andreas Koenig
Responsable du
secteur bénévolat
et de l'action 72
heures



Sonja Loosli
Coordinatrice
Voilà et Varietà



Vera Ziswiler
Stagiaire univer-
sitaire domaine
politique
de mars à août



Fabienne Roos
Stagiaire univer-
sitaire domaine
membre



Daniel Benaïch
Collaborateur
finance et
administration



Johanna Baum
Collaboratrice
administration
jusqu'à juillet



Henry Storrer
Collaborateur
administration

7

Bilan annuel

Bilan

Au 31.12. en CHF	2016	2015
ACTIFS		
Liquidités	522'211	333'710
Créances résultant de fournitures et de prestations	16'559	28'714
Autres créances	11'352	16'661
Actifs de régularisation	173'563	189'741
Actifs circulants	723'685	568'826
Placements financiers	114'372	113'658
Immobilisations corporelles	53'870	58'043
Actifs immobilisés	168'243	171'701
ACTIFS	891'927	740'527
PASSIFS		
Dettes résultant de fournitures et de prestations	88'656	3'680
Autres dettes	6'043	27'808
Passifs de régularisation	114'718	80'936
Capitaux étrangers à court terme	209'417	112'424
Provisions	17'911	21'398
Capitaux étrangers à long terme	17'911	21'398
Moyens à affectation restrictive	68'184	106'531
Capital du fonds	68'184	106'531
Fonds de roulement	145'693	145'693
Moyens libres	354'481	297'103
Résultat de l'exercice	96'241	57'378
Capital de l'organisation	596'415	500'174
PASSIFS	891'927	740'527

Comptabilité

Comptabilité en CHF	2015	2014
PRODUITS		
Dons	7'725	4'630
Cotisations des membres	91'550	81'000
Fournitures et prestations	23'447	9'270
Contributions publiques	455'655	688'754
Contributions des fondations, œuvres caritatives, associations à but non lucratif	547'741	636'103
Contributions des entreprises	44'800	140'787
Subventions	726'718	710'000
Produit d'exploitation	1'897'636	2'270'544
CHARGES		
Projets / prestations	-498'304	-761'291
Recherche de fonds	-580	-808
Personnel	-1'113'038	-1'204'622
Autres charges d'exploitation	-216'279	-228'569
Amortissements des immobilisations corporelles	-16'469	-15'373
Total charges d'exploitation	-1'844'670	-2'210'663
Résultat d'exploitation	52'966	59'881
Résultats financiers	-12	127
Résultats exceptionnels	4'940	2'369
Résultat avant l'utilisation des fonds	57'894	62'377
Utilisation de fonds d'attribution spécifique	38'414	0
Affectation de fonds d'attribution spécifique	-67	-4'999
Total changement du capital de fonds d'attribution spécifique	38'347	-4'999
Résultat de l'exercice	96'241	57'378

8

Bilan social

Vue d'ensemble du travail bénévole

	en heures
Politique internationale	1'900
Comité	1'550
Speak out!	190
Jugendsession	15'000
Varietà	200
Voilà	35'000
Domaine politique / No Hate Speech	36
GRPK	40
Groupe de travail	100
Total	54'016

	in CHF
Personnel engagé au CSAJ	872'337
Civilistes engagé-e-s au CSAJ	14'441
Honoraires dans les projets	96'435
Total	1'350'400

- Bénévolat dans les divers projets et domaines
- Personnel engagé au CSAJ
- Honoraires dans les projets
- Civilistes engagé-e-s au CSAJ

9

Nous remercions

Conseil Suisse des Activités de Jeunesse (CSAJ)
Gerbergasse 39
Case postale 292
3000 Berne 13

www.csaj.ch

Tél. 031 326 29 29
Fax 031 326 29 30

info@sajv.ch
www.sajv.ch

IMPRESSUM

Édition 500 Ex.

Editeur Conseil Suisse des Activités de Jeunesse (CSAJ)

Rédaction Valérie Vuille

Traduction Marina Stoffel et Nathalie Clerc

Mise en page Céline Fluri

Images Simon Bretscher (couverture)

Archive (CSAJ)

Impression Mittelland Zeitungsdruck AG avec l'aimable soutien de la société suisse d'assurances Mobilière SA, Berne

Confédération

Chancellerie fédérale
Commission fédérale des migrations CFM
Commission fédérale pour l'enfance et la jeunesse CFEJ
Commission suisse pour l'UNESCO
Département fédéral des affaires étrangères DFAE
Haut Commissariat des Nations Unies pour les réfugiés UNHCR
Office fédéral de l'agriculture OFAG
Office fédéral du développement territorial ARE
Office fédéral des assurances sociales OFAS
Office fédéral de la santé publique OFSP
Département fédéral de l'environnement, des transports, de l'énergie et de la communication DETEC
Direction du développement et la coopération DDC
Secrétariat d'Etat à l'économie SECO
Services du Parlement

Canton

Canton d'Appenzell Rhodes-Intérieures
Canton d'Appenzell Rhodes-Extérieures
Fond de la loterie du canton d'Argovie
Canton de Bâle-Campagne
Canton de Bâle-Ville
Canton de Berne
Canton de Genève
Canton de Glaris
Canton de Fribourg
Canton de Lucerne
Canton de Neuchâtel
Canton de Nidwald
Canton de Schaffhouse
Fond de la loterie du canton de Schwytz
Canton de Soleure
Canton de Saint-Gall
Canton du Tessin
Canton de Thurgovie
Canton de Uri
Canton de Vaud
Canton du Valais
Canton de Zug
Canton de Zürich

Fondations

Fondation ch pour la collaboration confédérale
Fontes-Stiftung
Georg H. Endress Stiftung
Hamasil Stiftung
Sophie und Karl Binding Stiftung
Loterie Romande
Fondation Mercator Suisse
Movetia
Oak Foundation
Oertli-Stiftung
Stiftung Phönix Uri
Pour-cent culturel Migros
Société suisse d'utilité publique (ssup)
STA Fonds
Temperatio-Stiftung

Églises

Eglise réformée du canton d'Argovie
Eglise catholique du canton d'Argovie
Eglise catholique du canton de Berne
Eglises réformées des cantons de Berne, Jura, Soleure
Eglise réformée du canton de Lucerne
Conférence centrale catholique romaine de Suisse

Entreprises

Agrofrucht-Inn AG
Auberge de Jeunesse de Berne
Axa Assurances SA
Berger Backwaren AG
CFF
Chocolats Camille Bloch SA
Chio
Coop
Fruit-Union Suisse
Growa
Intercard AG
JOWA AG
Leo Burnett Schweiz AG
Bernier Mandelbärli AG
Metzgerei Kauffmann AG
Metzgerei Meinen AG
Migros Aare
Mobilière assurance SA
Producteurs Suisses de Lait
Sirupier de Berne
Squeasy
Swissbäkers
Swissre
Tarzan
Vegi-services AG
Zweifel Pomy-Chips AG

Organisations

Association des Communes suisses
Caritas Suisse
Croix-Rouge suisse
Fachhochschule Nordwestschweiz
Groupe pour une Suisse sans Armée (GSsA)
Innovage
La Main Tendue
Le Lobby suisse de l'enfant
NCBI Suisse
Réseau nationale de sécurité
Swissfutur
Swiss Olympic
Swisstransplant
Syndicat Uniterre
Union Suisse des Paysans

Partenaires médiatiques

Tink